



Distr.
GENERAL

A/52/453/Add.2
29 March 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 142а повестки дня

ОПЕРАЦИЙ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА:
ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА

Доклад Пятого комитета (Часть III)

Докладчик: г-н Джамиль МОХТЕФИ (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущая рекомендация Пятого комитета Генеральной Ассамблеи по пункту 142а приводится в докладе Комитета, содержащемся в документах A/52/453 и Add.1.
2. Пятый комитет вернулся к рассмотрению этого пункта на своих 54-м и 58-м заседаниях 20 и 26 марта 1998 года. Заявления и замечания, которые были сделаны в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/52/SR.54 и 58).
3. Помимо документов, перечисленных в документах A/52/453 и Add.1, Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций 49/249 и 50/224 Генеральной Ассамблеи (A/C.5/52/38).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект решения, предложенный Председателем

4. На 54-м заседании 20 марта Председатель Комитета предложил в устной форме проект решения, озаглавленный "Осуществление резолюций 49/249 и 50/224 Генеральной Ассамблеи", который Комитет принял без голосования (см. пункт 10).

98-08441.R 300398 300398

/...

В. Проект резолюции А/С.5/52/Л.27

5. На 58-м заседании 26 марта 1998 года Председатель Комитета внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира" (А/С.5/52/Л.27), представленный на основе неофициальных консультаций.

6. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции А/С.5/52/Л.27 без голосования (см. пункт 11).

7. После принятия резолюции с заявлениями с разъяснением своей позиции выступили представители Украины, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются также членами Европейского союза, а также от имени Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словакии, Чешской Республики и Эстонии), Соединенных Штатов Америки, Словакии, Франции, Индонезии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются также членами Группы 77 и Китая), Мексики, Китая и Соединенного Королевства.

8. На этом же заседании Председатель заявил, что в свете принятия проекта резолюции (А/С.5/52/Л.27) положения этой резолюции будут в равной степени распространяться на соответствующую шкалу взносов, касающуюся международных трибуналов по Руанде и бывшей Югославии и утвержденную Генеральной Ассамблеей 22 декабря 1997 года в ее резолюциях 52/217 и 52/218.

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

9. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций
Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года, 43/232 от 1 марта 1989 года, 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 51/218 А и В от 18 декабря 1996 года и свои решения 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, касающиеся состава групп для пропорционального распределения ассигнований, связанных с операциями по поддержанию мира,

ссылаясь также на свою резолюцию 51/218 С от 18 декабря 1996 года, касающуюся включения Словакии в одну из групп для пропорционального распределения ассигнований, связанных с операциями по поддержанию мира, на период, заканчивающийся 31 декабря 1996 года,

1. постановляет, в качестве специальной меры в отношении пропорционального распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, что с 1 апреля

/...

1998 года Словакия должна быть включена в группу государств-членов, определенную в пункте 3с резолюции 43/232, и что ее взносы на финансирование операций по поддержанию мира должны исчисляться в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года, и последующими резолюциями, которые будут приниматься Ассамблеей в отношении шкал взносов в будущем;

2. постановляет также, в качестве специальной меры в отношении пропорционального распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, что на период с 1 января 1997 года по 31 марта 1998 года Словакия должна быть включена в группу государств-членов, состав которой определен в пункте 3с резолюции 43/232, и что ее взносы на финансирование операций по поддержанию мира за этот период должны быть исчислены в соответствии со шкалами взносов, утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 49/19 В от 23 декабря 1994 года и 52/215 А и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

3. постановляет далее, что взносы Словакии на финансирование операций по поддержанию мира в счет выплаты начисленных взносов за период с 1 января 1997 года по 31 марта 1998 года должны быть зачтены государствам-членам пропорционально их ставкам взносов на финансирование операций по поддержанию мира, действовавшим в течение этого периода, с учетом следующего:

а) государствам-членам, включенным в группы, состав которых определен в пунктах 3с и d резолюции 43/232 и скорректирован в последующих резолюциях, должна быть зачтена полная сумма, на которую их совокупные взносы на финансирование операций по поддержанию мира за указанный период превысили совокупный показатель, который применялся бы в случае, если бы Словакия была включена в одну из групп государств-членов, состав которых определен в пункте 3 резолюции 43/232 и скорректирован в последующих резолюциях;

б) полный остаток суммы взносов Словакии на финансирование операций по поддержанию мира за указанный период после зачета государствам-членам сумм в соответствии с пунктом 3а выше должен быть зачтен государствам-членам, включенным в группу, состав которой определен в пункте 3b резолюции 43/232 и скорректирован в последующих резолюциях.

10. Пятый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Осуществление резолюций 49/249 и 50/224 Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций 49/249 и 50/224 Генеральной Ассамблеи (А/С.5/52/38).
